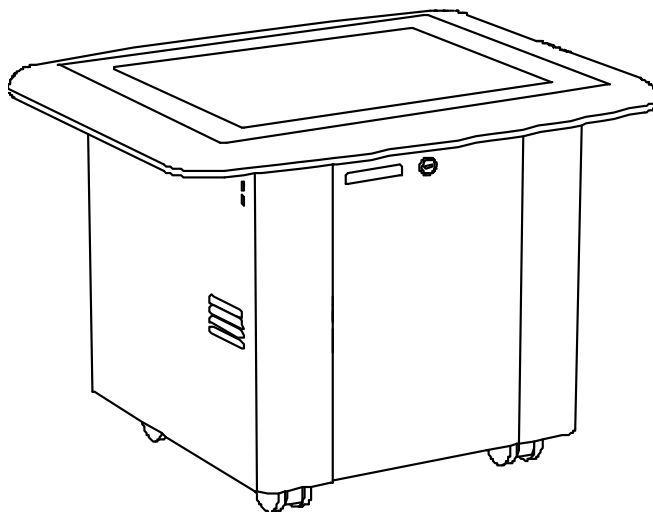




SMART Table™ 230i

Centre d'apprentissage interactif

Guide d'utilisation matériel

Extraordinaire, très simplement™

SMART®

Enregistrement du produit

Si vous enregistrez votre produit SMART, nous vous avertirons en cas de nouvelles fonctionnalités et de mises à niveau logicielles.

Enregistrez-vous en ligne à l'adresse smarttech.com/registration.

Gardez les informations suivantes à portée de main au cas où vous souhaiteriez contacter l'assistance SMART.

Numéro de série :

Date d'achat :

AVIS RELATIF AUX MARQUES DE COMMERCE

SMART Table, SMART Board, SMART Exchange, SMART Podium, DViT, SMART Notebook, SMART Document Camera, SMART Sync, smarttech, le logo SMART et tous les slogans SMART sont des marques de commerce ou des marques déposées de SMART Technologies ULC aux États-Unis/ou dans d'autres pays. Windows et Windows Vista sont soit des marques déposées soit des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis/ou dans d'autres pays. Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres produits et noms de société tiers peuvent être des marques de commerce de leurs détenteurs respectifs.

AVIS DE DROIT D'AUTEUR

© 2011 SMART Technologies ULC. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite ou stockée dans un système de récupération de données ou traduite dans quelque langue, à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, sans l'accord écrit préalable de SMART Technologies ULC. Les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans préavis et ne représentent aucun engagement de la part de SMART.

Un ou plusieurs des brevets suivants : US6326954 et US7151533.

10/2011

Informations importantes



AVERTISSEMENT

- Si vous ne respectez pas les instructions d'installation fournies avec votre centre d'apprentissage interactif SMART Table™, vous risquez de vous blesser ou d'endommager le produit.
- Veillez à ce que les câbles au sol de votre produit SMART soient correctement regroupés et marqués afin d'empêcher tout risque de chute.
- Veillez à ce qu'une prise électrique se trouve à côté de votre produit SMART et qu'elle reste d'accès facile durant l'utilisation.
- Verrouillez les roulettes avant d'autoriser des enfants à utiliser votre table.
- Ne grimpez pas (ou n'autorisez pas des enfants à grimper) sur votre table. Le fait de grimper sur votre table peut entraîner des blessures ou endommager le produit.
- Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, mettez votre produit SMART à l'abri de la pluie et de l'humidité.
- Faites attention lorsque vous effectuez la maintenance des parties internes de votre table, même après avoir débranché l'alimentation. L'alimentation sans interruption (ASI) continue à fournir un voltage dangereux à l'ordinateur et au projecteur après que la source d'alimentation CA a été débranchée.
- Ne regardez pas directement (et ne laissez pas les enfants regarder directement) dans le faisceau lumineux du projecteur.
- N'essayez pas d'effectuer sur le projecteur des tâches d'entretien autres que le remplacement de sa lampe. Seul un fournisseur de service agréé doit s'occuper de la maintenance. En dehors du module de la lampe, l'unité ne contient aucune pièce concernant l'utilisateur.
- Ne retirez aucune vis autre que celles indiquées dans les instructions de remplacement de la lampe.
- Attendez au moins une heure après la mise hors tension avant de toucher ou de remplacer la lampe du projecteur (qui sera très chaude). Le fait de toucher la lampe peut provoquer des brûlures graves.
- Évitez de perforer, d'écraser, de chauffer ou de démonter la pile de la télécommande, de l'exposer au feu ou à un liquide, de court-circuiter ses bornes ou d'abîmer la pile d'une quelconque façon, car cela risquerait de faire exploser la pile et de provoquer un incendie ou de vous blesser.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Si la pile de la télécommande coule, évitez tout contact du liquide de la pile avec vos yeux. Dans le cas contraire, rincez immédiatement à grande eau l'œil atteint et consultez un médecin.
- N'installez pas la pile de la télécommande à l'envers et n'inversez pas sa polarité. N'installez pas des types de piles autres que celui indiqué dans la documentation. Ces actions peuvent endommager la télécommande et provoquer un incendie ou vous blesser.

ATTENTION

- Ne débranchez le câble d'alimentation qu'après avoir mis la table hors tension comme indiqué dans ce guide et après que les indicateurs lumineux et les ventilateurs se soient arrêtés. Si jamais vous débranchez le câble d'alimentation trop tôt, vous risquez de réduire la durée de vie de la lampe du projecteur.
- Ne posez pas de câble, de boîte ou autres objets sur la surface de votre table. Vous risqueriez de rayer la surface.
- Si votre produit SMART est humide, séchez-le complètement avant de l'allumer.
- SMART Technologies vous recommande de n'utiliser la télécommande que pour effectuer les opérations décrites dans ce guide. Si vous utilisez la télécommande pour d'autres opérations, vous risquez de modifier les paramètres du projecteur, qui ont été spécifiquement configurés pour la table.

IMPORTANT

- N'utilisez pas le projecteur de votre table dans des environnements au-delà de 3000 m (10 000') au-dessus du niveau de la mer.
- Votre SMART Table est sensible aux rayonnements infrarouges et peut interpréter des lueurs vives comme des commandes tactiles. Il peut s'avérer nécessaire d'éteindre ou de retirer les lumières encastrées ou autres éclairages incandescents de la pièce et éloigner votre table des fenêtres lumineuses, ou de fermer les volets ou les rideaux avant d'utiliser votre SMART Table.
- La surface de votre table ne réagira pas au toucher tant que l'ordinateur n'aura pas fini de démarrer. Attendez 30 à 60 secondes après avoir allumé votre table pour toucher la surface.
- Avant de nettoyer votre table, éteignez-la de manière à ne pas lancer d'application par inadvertance lorsque vous essuyez la surface.
- Ne posez pas de clavier, de souris ou d'autres objets sur la surface tactile. La caméra pourrait interpréter ces objets comme des contacts s'ils sont posés sur la surface tactile.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Ce produit contient des piles bouton au lithium dans l'ordinateur et la télécommande (matériau perchloraté—des précautions de manipulation peuvent être nécessaires).



Sommaire

Informations importantes	i
Chapitre 1 : Pour commencer	1
À propos de votre SMART Table.....	1
Fonctionnement de votre SMART Table.....	2
Contenu de votre SMART Table.....	3
Utiliser votre SMART Table avec d'autres produits SMART.....	5
Chapitre 2 : Utiliser votre SMART Table	7
Allumer et éteindre votre SMART Table.....	7
Utiliser le logiciel SMART Table.....	10
Utiliser votre SMART Document Camera avec votre table.....	12
Chapitre 3 : Entretenir votre SMART Table	13
Nettoyer votre SMART Table.....	13
Mettre à jour le logiciel.....	13
Orienter l'image.....	14
Remplacer la lampe du projecteur.....	16
Chapitre 4 : Utiliser la télécommande	17
Localiser la télécommande.....	17
Paramétrer le projecteur pour les altitudes élevées.....	18
Remplacer la pile de la télécommande.....	19
Annexe A : Dépannage	21
Résoudre les problèmes d'alimentation et de connexion.....	21
Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles.....	23
Relancer les activités SMART Table.....	23
Diagnostiquer des problèmes de base avec les commandes tactiles.....	25
Remodéliser l'arrière-plan.....	27
Annexe B : Normes environnementales matérielles	29
Règlements pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE).....	29
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (directive RoHS).....	29
Batteries.....	29
Emballage.....	30
Appareils électroniques couverts.....	30
Règlements de la Chine sur les produits d'information électroniques.....	30
Loi américaine Consumer Product Safety Improvement Act.....	30

Chapitre 1

Pour commencer

À propos de votre SMART Table.....	1
Fonctionnement de votre SMART Table.....	2
Contenu de votre SMART Table.....	3
La clé USB de la SMART Table.....	3
Câble d'alimentation.....	3
Clés.....	4
Télécommande du projecteur.....	4
Instructions d'installation.....	4
Alimentation sans interruption (ASI).....	4
Instructions d'installation de l'ASI.....	4
Informations sur la garantie.....	5
Utiliser votre SMART Table avec d'autres produits SMART.....	5

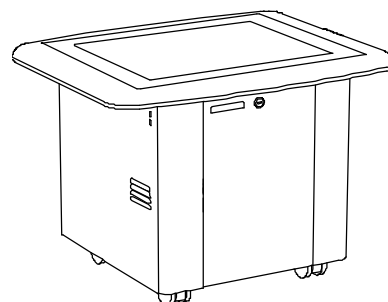
Ce guide est destiné aux enseignants et aux développeurs d'applications. Il vous présente le logiciel SMART Table et explique comment utiliser, entretenir et dépanner votre table.

i REMARQUE

Pour plus d'informations sur le paramétrage de votre centre d'apprentissage interactif SMART Table ou de ses accessoires, consultez les *instructions d'installation sans texte SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081) incluses avec votre SMART Table.

À propos de votre SMART Table

Votre centre d'apprentissage interactif SMART Table dispose d'une surface tactile. En touchant la surface, les élèves peuvent créer, sélectionner, déplacer et redimensionner des objets numériques. Plusieurs élèves peuvent toucher la surface en même temps. Cela encourage la collaboration et la coopération car les élèves apprennent et jouent ensemble.



Grâce à une connexion au réseau Wi-Fi® et à un ordinateur équipé du logiciel de gestion de la salle de classe SMART Sync™, les enseignants peuvent observer à distance les activités des élèves sur la table, prendre le contrôle de la table et capturer et imprimer l'image de la table.

CHAPITRE 1

Pour commencer

Le logiciel SMART Table inclut des applications interactives, des activités pédagogiques et des jeux éducatifs. Vous pouvez télécharger tous les ensembles d'activités SMART Table ou les applications disponibles sur le site Web SMART Exchange™ (exchange.smarttech.com) et personnaliser les activités à l'aide de la boîte à outils SMART Table. Installez et exécutez la boîte à outils sur votre ordinateur, puis transférez vos ensembles d'activités à l'aide d'une clé USB ou du logiciel SMART Sync.

Vous pouvez utiliser votre table avec d'autres produits SMART, notamment la SMART Document Camera™ et le logiciel d'apprentissage collaboratif SMART Notebook™, dans le cadre d'une solution pédagogique complète. Par exemple, vous pouvez présenter un nouveau concept aux élèves sur un tableau interactif SMART Board™, puis demander aux élèves d'étudier l'idée en détail à l'aide du centre d'apprentissage interactif SMART Table.

Fonctionnement de votre SMART Table

Votre table se compose de cinq éléments principaux :

- Ordinateur
- Projecteur
- Enceintes
- Caméra
- Surface
- Alimentation sans interruption (ASI)

L'ordinateur exécute le logiciel SMART Table, le projecteur projette l'écran de l'ordinateur sur la surface, les enceintes lisent le son de l'ordinateur et la caméra détecte le contact des élèves sur la surface. Combinés, ces composants permettent aux élèves d'interagir avec le logiciel SMART Table.

L'ordinateur, le projecteur, les enceintes, la caméra et l'ASI se trouvent à l'intérieur de l'armoire de la SMART Table, tandis que le dessus de la SMART Table constitue la surface.

L'alimentation sans interruption (ASI) fournit une alimentation de secours à l'ordinateur si jamais l'électricité est malencontreusement coupée de la SMART Table, ce qui permet à l'ordinateur de s'éteindre sans dommages.

Votre SMART Table utilise une technologie se basant sur la technologie DViT™ (Digital Vision Touch) afin de détecter les contacts de plusieurs élèves. D'autres produits SMART utilisent la technologie DViT, notamment certains tableaux interactifs SMART Board, écrans interactifs SMART Board et écrans à stylet interactifs SMART Podium™.

Contenu de votre SMART Table

La table inclut les éléments suivants :

- Clé USB de la SMART Table
- Câble d'alimentation
- Clés
- Télécommande du projecteur
- Instructions d'installation
- Alimentation sans interruption (ASI)
- Informations de garantie

La clé USB de la SMART Table

La clé USB contient le logiciel de la boîte à outils SMART Table ainsi que des liens vers des guides d'utilisation. Utilisez la clé USB pour effectuer les opérations suivantes :



- Installer la boîte à outils SMART Table sur un ordinateur Windows® ou Mac
- Installer de nouveaux ensembles d'activités et de nouvelles applications sur votre SMART Table
- Mettre à jour n'importe quel logiciel SMART Table

i REMARQUES

- La clé USB de la SMART Table peut stocker jusqu'à 2 Go de fichiers (le logiciel préchargé occupe environ la moitié de la capacité de stockage).
- Si vous perdez votre clé USB SMART Table, vous pouvez en commander une nouvelle auprès de votre revendeur, ou utiliser une autre clé USB pour transférer des fichiers vers votre table. La clé USB que vous utilisez doit être formatée pour une utilisation avec des systèmes d'exploitation Windows.

Câble d'alimentation

Le câble d'alimentation fourni avec votre SMART Table est spécifique à votre région et doit fonctionner avec les prises électriques de votre école.



Branchez le câble d'alimentation à la SMART Table conformément aux *instructions d'installation sans texte SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081).

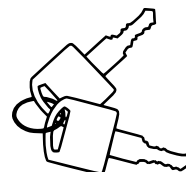
CHAPITRE 1

Pour commencer

Si vous devez tirer le câble d'alimentation par terre, assurez-vous de le marquer en conséquence afin d'éviter tout risque de chute. SMART Technologies recommande de brancher le câble d'alimentation à une barre multiprise plutôt que directement à une prise électrique. Si vous perdez le câble ou s'il est endommagé, contactez votre représentant de l'assistance pour qu'il le remplace.

Clés

Les clés vous permettent de verrouiller l'armoire afin d'empêcher qu'on accède à l'ordinateur et au projecteur sans y être autorisé. Rangez les clés dans un lieu pratique et sécurisé.



Télécommande du projecteur

La télécommande du projecteur est rangée à l'intérieur de l'armoire. Vous n'avez pas besoin de la télécommande pendant que vous utilisez la table, mais SMART vous recommande de la conserver à l'intérieur de l'armoire de manière à facilement la retrouver au cas où vous deviez allumer ou éteindre le projecteur, ou afin de régler les paramètres du projecteur lors de l'entretien de la table.

Instructions d'installation

Suivez les *instructions d'installation sans texte SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081) pour déballer et paramétrer votre SMART Table.

Alimentation sans interruption (ASI)

L'ASI alimente l'ordinateur en électricité en cas de panne d'électricité, ou si le câble d'alimentation est débranché alors que la table est en cours de fonctionnement. L'ASI génère une alarme sonore et indique à l'ordinateur de s'éteindre en toute sécurité afin d'empêcher que le système d'exploitation de l'ordinateur soit endommagé.



IMPORTANT

- L'ASI n'alimente pas les autres composants de la table. Vous devez brancher la SMART Table à une prise électrique pour reprendre un fonctionnement normal.
- L'ASI n'est pas installée sur votre SMART Table lorsque vous la recevez. Vous pouvez utiliser la table sans l'ASI, mais SMART vous recommande vivement d'installer l'ASI afin de protéger le système d'exploitation de l'ordinateur lorsque l'alimentation est accidentellement ou brusquement coupée.

Instructions d'installation de l'ASI

Utilisez les instructions d'installation fournies, ou consultez *Installer la batterie de rechange 110V/120V dans votre SMART Table ST230i* (smarttech.com/kb/141058) ou *Installer la batterie*

CHAPITRE 1

Pour commencer

de rechange 220/240V dans votre SMART Table ST230i (smarttech.com/kb/141684) pour installer et connecter l'ASI, et pour brancher les câbles du projecteur et de l'ordinateur.

Informations sur la garantie

Conservez les informations de garantie au cas où un problème surviendrait avec votre SMART Table pendant la période de garantie.

Utiliser votre SMART Table avec d'autres produits SMART

La SMART Table vient compléter plusieurs produits SMART, notamment les tableaux interactifs SMART Board, le logiciel SMART Sync et les SMART Document Camera. Vous pouvez facilement transférer des fichiers de votre ordinateur directement vers la SMART Table à l'aide du logiciel SMART Sync ou d'une clé USB. Vous pouvez brancher une SMART Document Camera directement à la SMART Table, ce qui permet aux élèves de capturer des images en temps réel et de les étudier sur la surface de la table.

Chapitre 2

Utiliser votre SMART Table

Allumer et éteindre votre SMART Table	7
Allumer votre SMART Table	8
Éteindre votre SMART Table	9
Panne d'alimentation sur votre table	10
Utiliser le logiciel SMART Table	10
Mode Élève	10
Mode Enseignant	11
Changer de mode sans insérer de clé USB	11
Utiliser votre SMART Document Camera avec votre table	12

Une fois que vous aurez paramétré votre SMART Table comme indiqué dans les *instructions d'installation sans texte SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081), elle sera prête à être utilisée.

ATTENTION

Ne posez pas trop longtemps des objets sur la surface de la table.

REMARQUE

Votre SMART Table est sensible aux rayonnements infrarouges et peut interpréter des lueurs vives comme des commandes tactiles. Il peut s'avérer nécessaire d'éteindre ou de retirer les lumières encastrée ou autres éclairages incandescents de la pièce et éloigner votre table des fenêtres lumineuses, ou de fermer les volets ou les rideaux avant d'utiliser votre SMART Table.

Allumer et éteindre votre SMART Table

Après avoir paramétré votre SMART Table, vous pouvez l'allumer ou l'éteindre en suivant ces procédures.

Allumer votre SMART Table

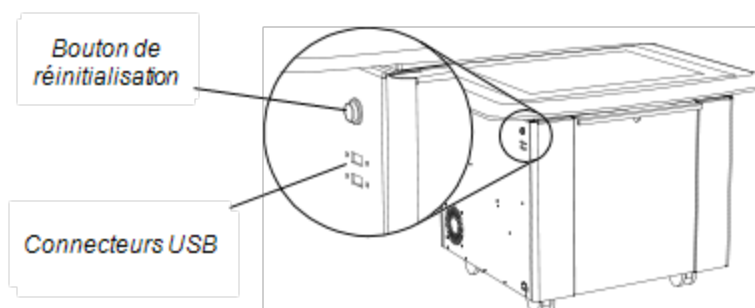
Pour allumer votre table

1. Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique ou à une barre multiprise, puis allumez la barre multiprise.

REMARQUE

SMART recommande de brancher le câble d'alimentation à une barre multiprise.

2. Appuyez sur le bouton **Réinitialiser** qui se trouve sur le côté de votre table.



L'ordinateur et le projecteur de votre SMART Table s'allument. L'ordinateur effectue son processus de démarrage, et le menu *Activités SMART Table* apparaît.



IMPORTANT

Évitez de toucher la surface de la table jusqu'à ce que le projecteur démarre et que l'image apparaisse. Étant donné que la table reste tactile même quand on ne voit pas d'image, il se peut que vous perturbiez le processus de démarrage ou ouvriez des activités accidentellement.

Éteindre votre SMART Table

REMARQUES

- Vous ne pouvez pas utiliser le bouton de réinitialisation pour éteindre la SMART Table.
- Si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant plus de 30 secondes, l'ordinateur se réinitialisera mais le projecteur s'éteindra.

La procédure suivante explique comment éteindre de manière correcte votre SMART Table.

Pour éteindre votre table

1. Dans le menu *Activités SMART Table*, appuyez sur .

Le bouton  se déplace vers un autre coin.

2. Répétez l'étape 1 pour le nombre d'élèves pour lequel vous avez paramétré votre table.

Un message apparaît pour vous informer que le processus de mise hors tension de l'ordinateur commencera dans 30 secondes.



ATTENTION

- Ne débranchez pas le câble d'alimentation et n'éteignez pas la barre multiprise avant que les ventilateurs se soient arrêtés. Si vous débranchez le câble d'alimentation ou que vous éteignez la barre multiprise plus tôt, le projecteur risque de tomber en panne et votre garantie sera annulée.
- Pour éviter toute surtension, attendez 60 secondes avant de le rebrancher si vous n'avez pas d'ASI installée.

CONSEILS

- Une alarme sonore retentit lors de la première apparition du message. C'est pratique au cas où vous ne seriez pas à côté de la SMART Table et que les élèves appuient accidentellement sur .
- Appuyez sur **Annuler** si vous appuyez accidentellement sur .

CHAPITRE 2

Utiliser votre SMART Table

Panne d'alimentation sur votre table

Si le câble d'alimentation est débranché ou si une barre multiprise est éteinte alors que la SMART Table est allumée, le projecteur s'éteint immédiatement et un avertissement sonore indique que l'ordinateur de la SMART Table fonctionne sur l'alimentation sans interruption (ASI). Après 30 secondes, l'ASI signale à l'ordinateur de s'éteindre afin de protéger le système d'exploitation de l'ordinateur.

Si vous rebranchez le câble d'alimentation dans un délai de 30 secondes, la SMART Table fonctionnera à nouveau normalement, et le projecteur effectuera des tests de démarrage avant l'allumage de la lampe.

Utiliser le logiciel SMART Table

Les activités SMART Table démarrent automatiquement lorsque vous allumez la table. Le menu des activités SMART Table comporte deux modes : Élève et Enseignant.

Mode Élève

Le mode Élève est le mode par défaut. Il permet aux élèves de lancer des activités spécifiquement conçues pour les élèves du primaire.



CHAPITRE 2

Utiliser votre SMART Table

Mode Enseignant

Le mode Enseignant apparaît lorsque vous branchez une clé USB à l'un des ports USB situés à l'extérieur de votre table. Ce mode vous permet de définir le nombre d'élèves, d'orienter la surface, de synchroniser et de choisir les ensembles d'activités et les applications, et d'effectuer d'autres tâches de configuration comme expliqué dans ce guide.



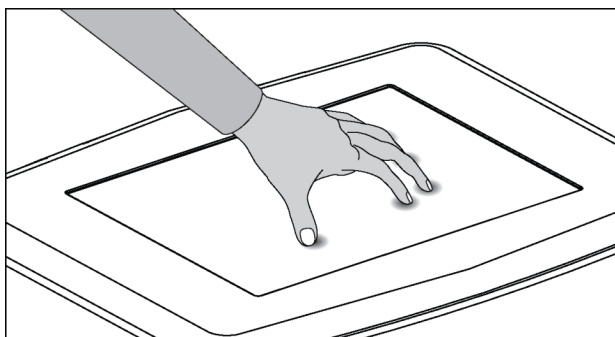
Pour plus d'informations sur les activités SMART Table, consultez le *guide d'utilisation du logiciel SMART Table et de la boîte à outils SMART Table* (smarttech.com/kb/155136).

Changer de mode sans insérer de clé USB

Vous pouvez aussi passer du mode Élève au mode Enseignant sans insérer de clé USB.

■ Pour basculer du mode Élève au mode Enseignant sans clé USB

1. Appuyez avec cinq doigts au centre de la table.



Après environ 10 secondes, l'icône *Roue dentée*  apparaît dans un coin de la table.

2. Tout en continuant à appuyer avec les doigts au centre de la table, appuyez sur l'icône **Roue dentée**  avec l'autre main.

Le menu passe alors au mode Enseignant.

3. Appuyez sur l'icône **Roue dentée**  pour retourner au mode Élève.

Utiliser votre SMART Document Camera avec votre table

Lorsque votre SMART Document Camera est branchée à votre SMART Table, vous pouvez capturer des images directement de la caméra de documents vers l'écran de la table si vous utilisez des applications prenant en charge cette fonctionnalité. Vous pouvez utiliser les modèles 280 et 330 de la SMART Document Camera avec votre table.

Vous pouvez utiliser la fonctionnalité de zoom avant et arrière à partir du panneau de commande de l'écran de la table. Consultez votre *guide d'utilisation de la SMART Document Camera* pour plus d'informations.

■ Pour brancher votre caméra de documents à votre table

1. Vérifiez que votre SMART Table est allumée et en mode Élève.
2. Branchez la prise USB B de votre câble USB à votre caméra de documents, puis branchez la prise USB A à l'un des connecteurs USB de votre SMART Table.
3. Sélectionnez une application, comme Multimédia ou le logiciel SMART Notebook, qui prend en charge l'utilisation de la caméra de documents.

L'icône de la caméra de documents apparaît sur le bureau de la table.



Chapitre 3

Entretien votre SMART Table

Nettoyer votre SMART Table.....	13
Mettre à jour le logiciel.....	13
Installer des mises à jour logicielles.....	13
Orienter l'image.....	14
Remplacer la lampe du projecteur.....	16

Votre SMART Table nécessite une maintenance minimale. Ce chapitre décrit les quatre tâches de maintenance les plus courantes.

Nettoyer votre SMART Table

Utilisez un nettoyeur pour vitre ordinaire sans alcool, comme du Windex®, afin de nettoyer la surface à intervalles réguliers. Vous pouvez aussi utiliser du vinaigre et de l'eau ou une solution d'eau de javel diluée pour nettoyer et désinfecter votre table.

REMARQUE

Avant de nettoyer votre SMART Table, éteignez-la de manière à ne pas lancer d'application par inadvertance lorsque vous essuyez la surface.

Mettre à jour le logiciel

Installer des mises à jour logicielles

IMPORTANT

La mise à jour de produit SMART (SPU) ne vérifie pas les mises à jour pour le logiciel de l'ordinateur de la table. Consultez le *guide d'utilisation du logiciel SMART Table et de la boîte à outils SMART Table* (smarttech.com/kb/155136) pour des instructions sur la vérification manuelle de la version du logiciel installé sur l'ordinateur de votre table par rapport à la version la plus récente disponible en téléchargement sur le site Web de SMART (smarttech.com/downloads).

Orienter l'image

Chaque fois que vous ou un élève touchez la surface de la table, un petit × ou • doit apparaître directement au-dessus du point de contact. Si le × ou le • n'est pas aligné sur votre point de contact, il se peut que vous deviez orienter l'image.

REMARQUE

Votre SMART Table est sensible aux rayonnements infrarouges et peut interpréter des lueurs vives comme des commandes tactiles. Il peut s'avérer nécessaire d'éteindre ou de retirer les lumières encastrée ou autres éclairages incandescents de la pièce et éloigner votre table des fenêtres lumineuses, ou de fermer les volets ou les rideaux avant d'utiliser votre SMART Table.

Pour orienter l'image

1. Allumez le centre d'apprentissage interactif SMART Table.

Le menu *Activités SMART Table* apparaît.

2. Branchez votre clé USB à votre table.

OU

Suivez la procédure décrite dans *Changer de mode sans insérer de clé USB* à la page 11.

Le menu passe du mode Élève au mode Enseignant.

3. Appuyez sur **Orienter**.

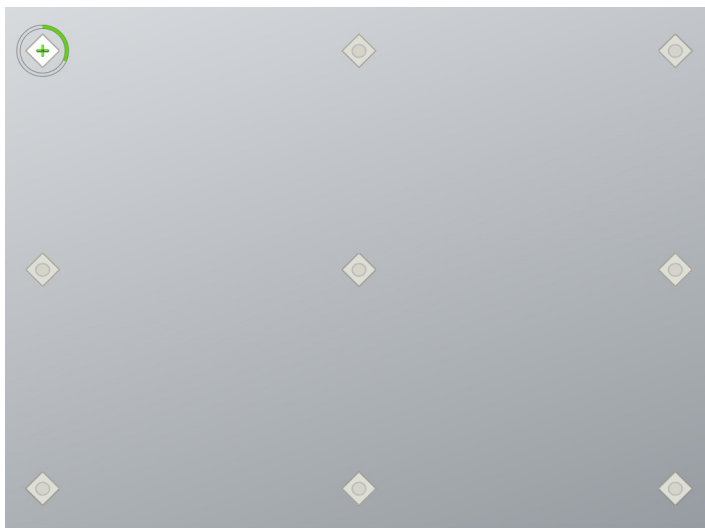
L'écran d'orientation apparaît.



CHAPITRE 3

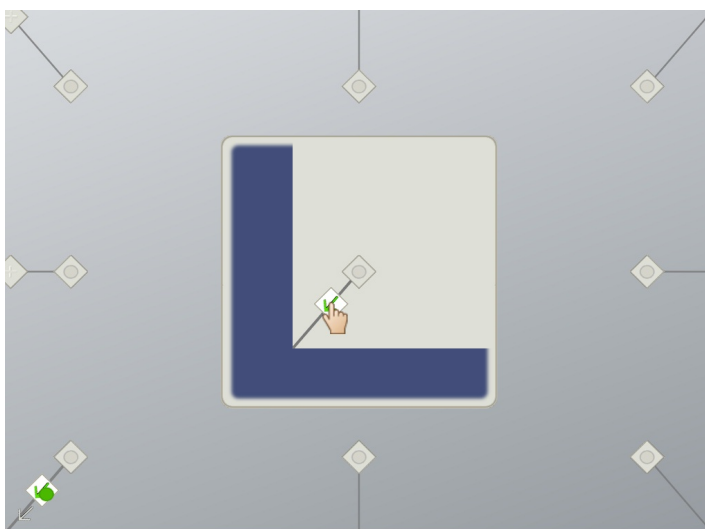
Entretenir votre SMART Table

4. Appuyez avec un doigt au centre de la première cible, jusqu'à ce que la croix rouge passe à la cible suivante, puis répétez cette opération pour chaque cible.



L'affichage passe en mode d'orientation des bords et huit flèches apparaissent sur le pourtour de l'écran.

5. Avec le doigt, faites glisser la flèche mise en évidence jusqu'au bord de l'écran.



La flèche se transforme en symbole + et la flèche suivant est mise en évidence.

6. Répétez l'étape 5 pour toutes les flèches.

Une fois que vous avez fini la procédure d'orientation, le menu *Activités SMART Table* apparaît.

7. Débranchez votre clé USB.

OU

Appuyez sur l'icône **Roue dentée** .

Le menu passe du mode Enseignant au mode Élève.

Remplacer la lampe du projecteur

La durée de vie moyenne d'une lampe de projecteur est de 2000 heures. Lorsque la lampe du projecteur a été utilisée pendant 2000 heures ou plus, le message suivant apparaît sur la surface de la SMART Table :

Il est temps de remplacer la lampe. Utilisez dès que possible la procédure du guide d'utilisation pour remplacer la lampe.

Pour plus d'informations sur le remplacement de la lampe ou le réglage de l'image de la table, voir *Remplacer la lampe de votre SMART Table ST230i* (smarttech.com/kb/141683).

Chapitre 4

Utiliser la télécommande

Localiser la télécommande	17
Paramétrer le projecteur pour les altitudes élevées	18
Remplacer la pile de la télécommande	19

Votre SMART Table inclut une télécommande pour le projecteur. SMART Technologies configure le projecteur pour votre SMART Table, aussi ne devez-vous utiliser la télécommande que dans les cas suivants :

- Paramétrer le projecteur pour une utilisation en haute altitude
- Réinitialiser la lampe du projecteur après l'avoir remplacée

ATTENTION

SMART Technologies vous recommande de n'utiliser la télécommande que pour effectuer les opérations décrites dans ce chapitre. Si vous utilisez la télécommande pour d'autres opérations, vous risquez de modifier les paramètres du projecteur, qui ont été spécifiquement configurés pour la SMART Table.

REMARQUE

Le récepteur du projecteur se trouve en bas du projecteur. Si vous avez besoin d'utiliser la télécommande pour modifier le menu du projecteur, ouvrez le couvercle et pointez la télécommande vers le bas du projecteur.

Localiser la télécommande

La télécommande se trouve à l'intérieur de l'armoire, derrière la barre métallique. Rangez-la toujours à la même place après l'avoir utilisée.



Paramétrer le projecteur pour les altitudes élevées

Si vous utilisez votre SMART Table à une altitude de 1500 m à 3000 m (5000' à 10 000') au-dessus du niveau de la mer, paramétrez le projecteur pour une utilisation en haute altitude. Cela augmente l'efficacité du refroidissement des ventilateurs du projecteur.



IMPORTANT

N'utilisez pas votre SMART Table à des altitudes supérieures à 3000 m (10 000') au-dessus du niveau de la mer.

■ Pour paramétrer le projecteur pour une utilisation en haute altitude

1. Appuyez sur **MENU** sur la télécommande.
Le menu de paramétrage du projecteur apparaît.
2. Appuyez sur ▼ jusqu'à sélectionner **Paramètres des options 2**, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
3. Appuyez sur ▼ jusqu'à sélectionner **Haute altitude**, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler le paramètre d'utilisation en haute altitude sur **Désactivé** ou **Activé**, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
5. Appuyez sur **MENU** pour fermer le menu de paramétrage du projecteur.

Remplacer la pile de la télécommande

La télécommande utilise une pile CR2025, que vous pouvez acheter dans une boutique de vente au détail ou chez un fournisseur.

AVERTISSEMENT

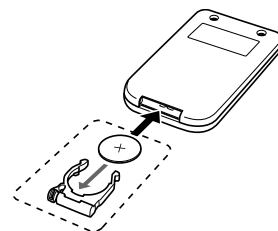
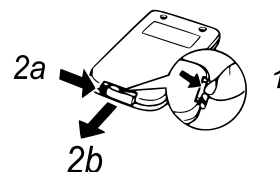
Installez uniquement une pile CR2025 dans la télécommande. Si vous installez un autre type de pile, elle risque d'exploser et de causer un incendie et de vous blesser.

REMARQUE

Mettez au rebut l'ancienne pile conformément à la législation locale.

Pour remplacer la pile de la télécommande

1. Mettez un ongle dans la rainure du compartiment de la pile, à l'arrière de la télécommande (1).
2. Tout en appuyant sur la languette située sur le côté (2a), retirez le compartiment (2b).
3. Enlevez l'ancienne pile du compartiment.
4. Mettez la nouvelle pile dans le compartiment.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le pôle + de la pile est tourné vers le haut (de manière à ce que vous puissiez le voir). N'installez pas la pile à l'envers.

5. Remettez le compartiment de la pile dans la télécommande, puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille avec un clic.

Annexe A

Dépannage

Résoudre les problèmes d'alimentation et de connexion.....	21
Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles.....	23
Relancer les activités SMART Table.....	23
Diagnostiquer des problèmes de base avec les commandes tactiles.....	25
Remodéliser l'arrière-plan.....	27

Si vous avez paramétré votre SMART Table conformément à la procédure des *instructions d'installation sans texte SMART Table 230i* (smarttech.com/kb/141081) incluses avec votre SMART Table, les commandes tactiles doivent fonctionner sans problème. Cependant, si des problèmes surviennent, suivez les procédures de ce chapitre afin de les résoudre. Vous pouvez également vous rendre à l'adresse smarttech.com/support pour afficher et télécharger des articles pratiques et de dépannage, et bien plus encore.

Résoudre les problèmes d'alimentation et de connexion

IMPORTANT

Éteignez votre SMART Table avant de vérifier ou de débrancher les câbles à l'intérieur de l'armoire.

Le tableau suivant présente des solutions au cas où la table ne fonctionne pas correctement :

Problème	Solution
La table ne reçoit pas d'alimentation.	Pour vérifier le système d'alimentation 1. Vérifiez que le câble d'alimentation externe est branché. 2. Vérifiez que l'ASI est activé et que l'indicateur de connexion brille en vert. 3. Vérifiez que la batterie interne de l'ASI est bien branchée. Consultez les <i>instructions sans texte SMART Table ST230i</i> (smarttech.com/kb/141081). 4. Vérifiez que le projecteur de la table est branché à la prise parasurtenseur de l'ASI.

Problème	Solution
L'indicateur bleu du bouton de réinitialisation n'est pas allumé.	Vérifiez que le câble d'alimentation de l'ordinateur est branché.
Il n'y a pas d'image sur l'écran de la SMART Table.	Le projecteur n'a pas bien démarré à cause d'une interruption ou d'une réinitialisation de l'alimentation. Utilisez la télécommande du projecteur pour allumer le projecteur.
Le menu <i>Options avancées Windows</i> apparaît sur l'écran de la table	Le logiciel n'a pas bien démarré à cause d'une panne ou d'une réinitialisation de l'alimentation.  IMPORTANT Vérifiez que l'ASI de la table est bien installée. Pour relancer le logiciel de la table 1. Branchez un clavier à l'un des deux ports USB situés sur le côté de la table. 2. Redémarrez la table. 3. Sélectionnez Windows démarre normalement.
L'erreur <i>Impossible d'initialiser la caméra</i> apparaît.	Le câble USB de la caméra de la SMART Table n'est pas bien branché. Pour vérifier les branchements de la caméra 1. Allumez la SMART Table. 2. Retirez la porte de la table pour accéder à l'ordinateur et au projecteur. 3. Vérifiez que le câble USB de la caméra est bien branché à l'ordinateur.  REMARQUE Consultez les instructions fournies avec votre table pour plus d'informations. Vous pouvez également vous rendre à l'adresse smarttech.com/support pour afficher et télécharger des articles pratiques et de dépannage.
	4. Vérifiez que le câble USB est bien branché à la caméra en débranchant puis en rebranchant le câble.

Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles

Les procédures de dépannage des sections suivantes nécessitent que vous fermiez les activités SMART Table, puis que vous branchiez un clavier et une souris.

Vous pouvez brancher à votre SMART Table n'importe quel clavier et souris disposant de connecteurs USB à l'aide des deux ports USB situés sur le côté de l'unité.

Pour paramétrer votre SMART Table pour un dépannage

1. Allumez votre SMART Table.

Le menu Activités SMART Table apparaît.

2. Branchez votre clé USB à votre table.

OU

Suivez la procédure décrite dans *Changer de mode sans insérer de clé USB* à la page 11.

Le menu passe du mode Élève au mode Enseignant.

3. Appuyez sur .

Le logiciel des activités SMART Table se ferme.

4. Débranchez votre clé USB (si elle est branchée), puis branchez un clavier et une souris aux ports USB situés sur le côté de votre SMART Table.



IMPORTANT

Ne posez pas le clavier ni la souris sur la surface tactile. La caméra risquerait d'interpréter la souris et le clavier comme des touches s'ils se trouvent sur la surface tactile.



Relancer les activités SMART Table

Après avoir résolu des problèmes avec les commandes tactiles, vous devez redémarrer les activités SMART Table.

ANNEXE A

Dépannage

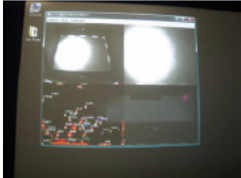
Pour relancer les activités SMART Table

1. Réduisez la fenêtre *Service SMART Touch*, sans la fermer.
2. Double-cliquez sur l'icône de raccourci **Activités SMART Table**.

Les activités SMART Table démarrent.

Diagnostiquer des problèmes de base avec les commandes tactiles

Le tableau suivant présente des problèmes de base liés aux commandes tactiles et leurs solutions :

Problème	Solution
Les commandes tactiles ne marchent pas, et le bureau Windows est visible.	Le logiciel SMART Table n'est pas installé, ou le logiciel n'est pas en cours d'exécution. Cliquez sur l'icône SMART Table sur le bureau pour lancer le logiciel.
Les commandes tactiles ne marchent pas, et un message vous informe que la caméra n'a pas pu s'initialiser.	Il se peut que la caméra ait été débranchée de l'ordinateur pendant l'expédition. Ouvrez l'armoire SMART Table et rebranchez le câble de la caméra à l'ordinateur. Si les commandes tactiles ne fonctionnent pas ou que la caméra ne s'initialise pas, lancez le service tactile SMART à partir de votre bureau, ou consultez <i>Corriger les problèmes tactiles avec votre SMART Table</i> (smarttech.com/kb/135486).
Les commandes tactiles ne fonctionnent pas bien, et un ou plusieurs points apparaissent dans les deux quadrants supérieurs de l'écran <i>Service SMART Touch</i>. 	Il se peut que le rayonnement infrarouge interfère avec la capacité de la caméra à reconnaître les commandes tactiles. Éteignez ou supprimez les lumières encastrées ou autres éclairages incandescents de la pièce. Fermez les volets ou les rideaux afin d'empêcher le soleil de frapper directement votre SMART Table. Pour accéder à l'écran du service SMART Touch 1. Paramétrez votre table pour le dépannage. (Voir <i>Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles</i> à la page 23.) 2. Sélectionnez Service SMART Touch dans la barre des tâches Windows.
Les commandes tactiles ne fonctionnent pas ou ne s'alignent pas avec votre point de contact.	Il se peut que l'orientation soit incorrecte. Lorsque vous orientez l'image, appuyez sur chaque cible et maintenez la pression jusqu'à ce que la croix rouge passe à la cible suivante ou touchez légèrement la surface. Si vous appuyez trop fort, la surface risque de considérer qu'il s'agit de plusieurs touchers.  IMPORTANT Assurez-vous que les portes de l'armoire sont fermées lorsque vous orientez ou utilisez la table.

ANNEXE A

Dépannage

Problème	Solution
Les commandes tactiles ne fonctionnent pas et le menu <i>Activités SMART Tables</i> apparaît.	Les pilotes des caméras ne se sont pas chargés correctement. Pour redémarrer les pilotes correctement 1. Paramétrez votre table pour le dépannage. (Voir <i>Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles</i> à la page 23.) 2. Cliquez sur Service SMART Touch, puis sélectionnez Options > Paramètres. La boîte de dialogue <i>Options SMART Touch</i> apparaît. 3. Appuyez sur le bouton Restaurer les paramètres par défaut, puis vérifiez que les commandes tactiles fonctionnent correctement. 4. Redémarrez la SMART Table pour charger les pilotes correctement.
Vous avez suivi les solutions de ce tableau mais les commandes tactiles ne fonctionnent toujours pas.	Remodélisez l'arrière-plan. (Voir <i>Remodéliser l'arrière-plan</i> à la page suivante.)

Remodéliser l'arrière-plan

Lorsque vous allumez votre SMART Table, la caméra modélise l'arrière-plan de la surface tactile, ce qui permet à la caméra de détecter les commandes tactiles. Des problèmes avec la modélisation de l'arrière-plan peuvent entraîner la détection de plusieurs contacts par la caméra, ce qui fait réagir votre SMART Table de manière imprévisible. Dans ce cas, la remodelisation de l'arrière-plan peut éliminer la détection de contacts supplémentaires.

Pour remodeliser l'arrière-plan

1. Paramétrez votre table pour le dépannage. (Voir *Paramétrer votre table pour résoudre les problèmes tactiles* à la page 23.)

2. Cliquez sur le bouton **Service SMART Touch** de la barre des tâches.

L'écran *Service SMART Touch* apparaît.

3. Assurez-vous que le clavier, la souris et vos doigts ne touchent pas la surface, puis sélectionnez **Calibrage > Modéliser l'arrière-plan**.

Le logiciel SMART Table modélise l'arrière-plan. Lorsque vous déplacez vos doigts sur la surface tactile, une série de marqueurs rouges apparaissent dans le quadrant inférieur gauche de la fenêtre *Service SMART Touch*.



4. Si les commandes tactiles fonctionnent correctement, relancez les applications SMART Table.

OU

Si les commandes tactiles ne fonctionnent pas correctement, contactez l'assistance SMART en vous rendant sur le site smarttech.com/support.

Annexe B

Normes environnementales matérielles

SMART Technologies participe aux efforts internationaux visant à s'assurer que les appareils électroniques sont fabriqués, vendus et détruits de façon à respecter l'environnement.

Règlements pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE)

Les règlements pour les déchets d'équipements électriques et électroniques s'appliquent à tous les équipements électriques et électroniques vendus dans l'Union européenne.

Lorsque vous mettez au rebut des équipements électriques ou électroniques, y compris des produits SMART Technologies, nous vous encourageons vivement à recycler les produits électroniques lorsqu'ils arrivent en fin de vie. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez contacter votre revendeur ou SMART Technologies pour savoir quelle agence de recyclage contacter.

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (directive RoHS)

Ce produit est conforme aux limitations de l'Union européenne concernant l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) directive 2002/95/EC.

Par conséquent, ce produit respecte également les autres règlements qui ont été mis en place dans diverses zones géographiques et qui se réfèrent à la directive RoHS de l'Union européenne.

Batteries

Les batteries sont réglementées dans de nombreux pays. Vérifiez auprès de votre revendeur pour savoir comment recycler les batteries usagées.

Il faut respecter des règlements spéciaux lors de l'expédition d'un produit contenant dans son emballage des batteries lithium-ion ou lors de l'expédition de batteries lithium-ion. Lorsque vous renvoyez un produit SMART Technologies contenant une batterie lithium-ion ou que vous

ANNEXE B

Normes environnementales matérielles

renvoyez une batterie lithium-ion, appelez le RMA de SMART Technologies pour obtenir des informations sur ces règlements d'expédition spéciaux :

- 1.866.518.6791, poste 4 (États-Unis/Canada)
- 1.403.228.5940 (tous les autres pays)

Emballage

De nombreux pays disposent de règlements limitant l'utilisation de certains métaux lourds dans les emballages produit. L'emballage utilisé par SMART Technologies pour expédier ses produits respecte les lois en vigueur sur les emballages.

Appareils électroniques couverts

De nombreux États américains classent les moniteurs comme des appareils électroniques couverts et réglementent leur mise au rebut. Les produits SMART Technologies concernés respectent les exigences des règlements sur les appareils électroniques couverts.

Règlements de la Chine sur les produits d'information électroniques

La Chine réglemente les produits classés comme des EIP (produits d'information électroniques). Les produits SMART Technologies sont concernés par cette classification et respectent les exigences des règlements EIP chinois.

Loi américaine Consumer Product Safety Improvement Act

Les États-Unis ont adopté la *Consumer Product Safety Improvement Act* qui limite la présence de plomb (Pb) dans les produits utilisés par des enfants. SMART Technologies s'engage à respecter cette initiative.

SMART Technologies

smarttech.com/support

smarttech.com/contactsupport